

Safeguards Monitoring Report

Semi-Annual Report
December 2017

Viet Nam: Water Sector Investment Program – Periodic Financing Request 3

Cua Lo Subproject: Upgrading and Expanding Cua Lo Water Supply System, Cua Lo Town, Nghe An Province

Prepared by Joint Venture of Viet Nam Water, Sanitation and Environment JSC and Meinhardt (Viet Nam) Ltd. for the Provincial People's Committee of Nghe An Province and the Asian Development Bank.

This safeguards monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

**CUA LO TOWN WATER SUPPLY SYSTEM ENHANCEMENT AND
EXPANSION PROJECT, NGHE AN PROVINCE**

LOAN ADB No.3251-VIE

REPORT ON PERIODIC SOCIO-ENVIRONMENTAL MONITORING
Phase: from 12 July, 2017 to 31 December, 2017



Submitted By

VIWASE JS.

MEINHARDT VIETNAM LTD.

05 Duong Thanh
Hoan Kiem District
Ha Noi City
Viet Nam

23-25 Tran Nhat Duat
District 1
Ho Chi Minh City
Vietnam

**CUA LO TOWN WATER SUPPLY SYSTEM ENHANCEMENT AND
EXPANSION PROJECT, NGHE AN PROVINCE**

LOAN ADB No.3251-VIE

**REPORT ON PERIODIC SOCIO-ENVIRONMENTAL MONITORING
FROM JULY 12 TO DECEMBER 31, 2017**

CONTRACT NO: CL-CS 2
PACKAGE: CONSTRUCTION SUPERVISION
PROJECT: CUA LO WATER SUPPLY SYSTEM UPGRADING AND
EXPANDING PROJECT

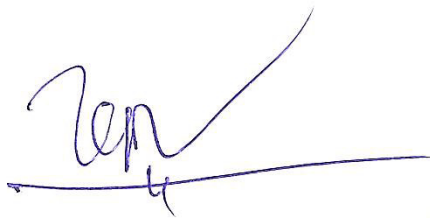
Submitted by: CONSTRUCTION SUPERVISION CONSULTANT	
JOINT VENTURE OF VIETNAM WATER, SANITATION AND ENVIRONMENT JOINT STOCK COMPANY (VIWASE) AND MEINHARDT (VIETNAM) LTD.	
For and on behalf of Team Leader:	Environmental specialist
	
DO THE DUNG, Deputy Team Leader	NGUYỄN LÊ PHÚ

Table of Content

I.	PROJECT INTRODUCTION	2
II.	SUMMARY OF PROJECT PROGRESS IN THE REPORT PERIOD	4
III.	RESULT OF MONITORING ON ENVIRONMENTAL AND SOCIAL SAFEGUARD	4
3.1.	Compliance on Environmental Management Plan	4
3.2.	Environmental sampling.....	1
3.3.	Health and Safety issues.....	1
3.4.	Public Consultation, Information Disclosure	1
3.5.	Grievance Redress Mechanism	1
3.6.	As for Resettlement, Socio safeguards and Gender	2

Figures

Figure 1 1	General Layout of the project area.....	3
------------	---	---

I. PROJECT INTRODUCTION

Cua Lo Water Supply System Upgrading and Expanding project has a total project investment estimated about USD 16,096,000. Of which ADB loan is USD 13,190,000 and the counterpart fund of Nghe An PPC is USD 2,906,000.

The Project comprises of 3 following components:

- Construction of Nghi Hoa water supply plant in Nghi Hoa commune, Nghi Loc district with capacity 10,000 m³/day connected with existing WTP capacity 3,000 m³/day to reach 13,000 m³/day in 2020. Raw water is taken from Phuong Tich river. Main categories of the project are: Intake works, reservoir, raw water pumping station, treatment plant, water tank, secondary pumping station, chemical room, sludge collection site, and auxiliary works;
- Construction of pressure boost pumping station and Office house in Nghi Huong ward, Cua Lo town consisting of: water tank, pumping station, office house, storage, guard-house, fence, etc.;
- Construction of transmission pipeline networks and distribution pipeline networks D110÷D450 with total length of 52.6 km; service network D32÷D90 L= 241.8 km and 7,352 connection points to households. HDPE pipes will be used for the network

Contract No. NA-CL-CS2 “Construction Supervision for Cua Lo Water Supply System Upgrading and Expanding project” was signed by and between Joint Venture of Viet Nam Water, Sanitation and Environment Joint Stock Company and Meinhardt (Vietnam) Ltd and the Cua Lo Water Supply Joint Stock Company on June 28, 2016. The consultancy service package was officially commenced on July 12, 2017.

According to the contract documents, the construction supervision consultants are also responsible for monitoring the compliance of environmental and social safeguards during the project implementation. Specifically, the approved EMP, RP and GAP must be complied throughout the project implementation. All necessary construction permits/ licenses have been obtained.

This partial six-month monitoring report is to describe the periodically monitoring results on environmental and social safeguards implementation of the project during the later six-month period of 2017 (from July to December 2017).

The environmental and social safeguard monitoring by the Consultant are carried out in accordance with the following procedures:

- (i) Work closely with construction supervision consultants (CSC) to complete the log construction process (including the content of the EMP implementation), fill in the monthly monitoring forms;
- (ii) Access to and examine records relating to the compensation, site clearance and resettlement process of the project;
- (iii) Monthly site visit to construction locations of the project; Working with contractors, CSC to understand the progress of the construction and implementation of environmental and social safeguard policies;
- (iv) Directly interview with local households affected by the project construction.

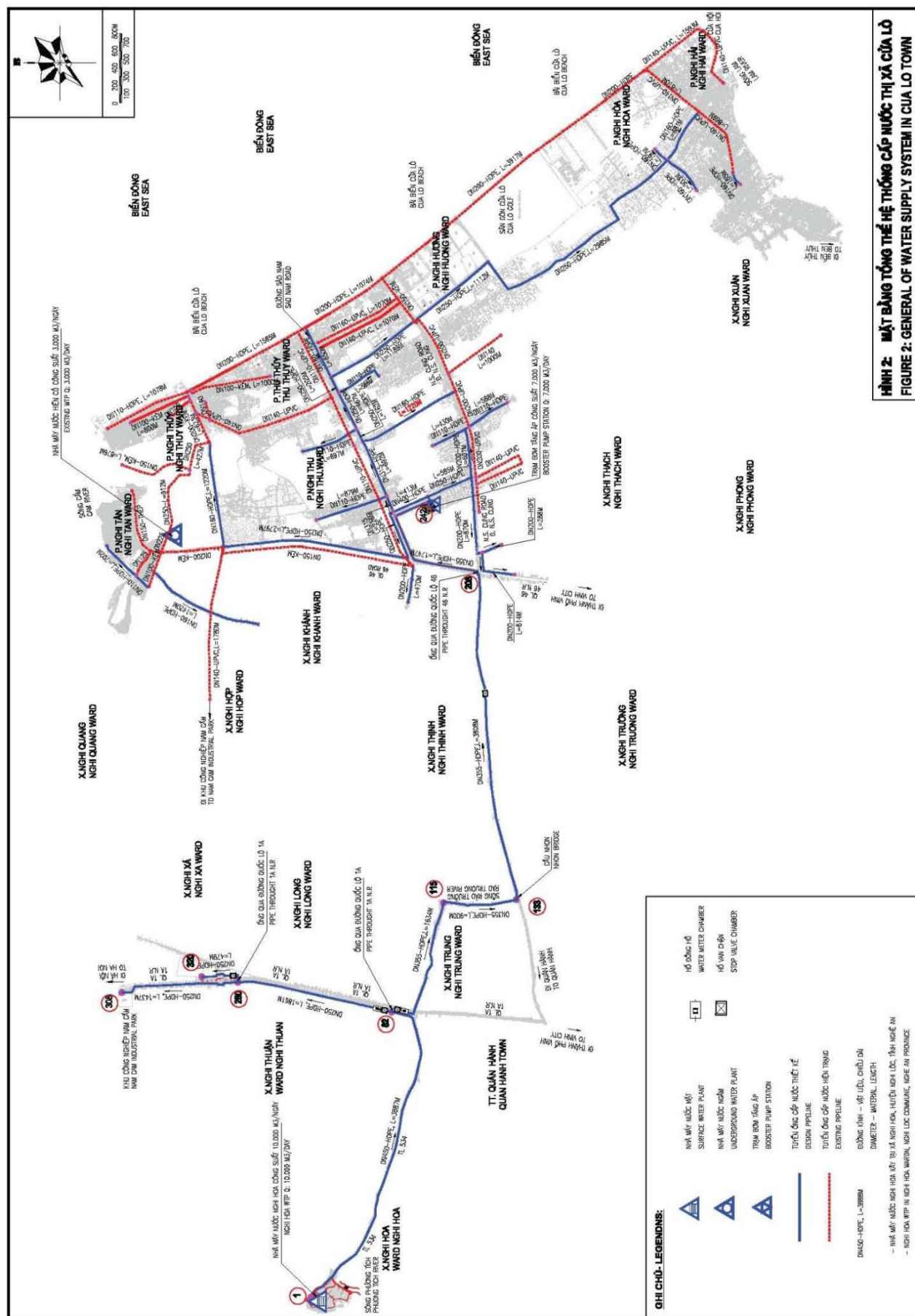


Figure 1 1 Project's General Layout.

II. SUMMARY OF PROJECT PROGRESS IN THE REPORT PERIOD

1. Nghi Hoa Water Plant: as of January 31, 2018, the progress rate is estimated at 40%
2. Pump booster station and office building: as of January 31, 2018, the progress rate is estimated at 50%
3. Transmission pipelines: as of January 31, 2018, the progress rate is estimated at 49%

III. RESULT OF MONITORING ON ENVIRONMENTAL AND SOCIAL SAFEGUARD

3.1. Compliance on Environmental Management Plan

No.	Organization	Responsibilities
1	Project Management Unit (PMU)	<p>For strict compliance with the Environment Management Plan, the PMU should supervise the contractors' undertaking of mitigation measures. With regard to environmental monitoring, the PMU's responsibilities are:</p> <ul style="list-style-type: none">- Monitoring of environmental related performance indicators- Unscheduled site visit to ensure contractors' compliance to mitigation measures as specified in the contracts.- Review of Construction Supervision Consultant's periodic reports to ensure compliance to mitigation measures- Review of CSC's reports on general impacts of the project- Reporting to ADB and MONRE on environmental compliance based on CSC's reports, as part of semi-annual reporting duty to ADB- Close cooperation with stakeholders in charge of water supply, environmental sanitation, waste collection... to monitor the O&M during operational phase- Coordination of the resolution of public's grievances <p>Cua Lo PMU's Environmental-Social officer:</p> <ul style="list-style-type: none">- Mr : Trí- Phone number : +84-916-104-668
2	Construction Supervision Consultant (CSC)	<p>Supervise construction activities; supervise technical standards and construction progress of contractors.</p> <p>For environment, the CSC is responsible for supervising the implementation of mitigation measures of contractors according to the requirements in the EMP. This includes the following main tasks:</p> <ul style="list-style-type: none">- Ensuring that the contractors and workers have been trained and instructed on environment and safety.- Ensuring that the contractors assemble, maintain and clean equipment daily and arrange toilets, drainage system suitably for workers.

		<ul style="list-style-type: none"> - Ensuring that the contractors have obtained all permissions on discharging wastewater and removing solid waste out of the construction sites. - Checking the safety conditions at the construction sites, such as internal roads, fences, warning signals, lights, electrical safety, drainage system. - Conducting regular site inspections; conducting environmental effect monitoring in accordance with the monitoring plan cleared by ADB.
3	Contractors	<ul style="list-style-type: none"> - Obligated to undertake mitigation measures and comply with approved EMP throughout the construction of the project. - throughout the construction of the project, subjected to the strict supervision of PMU, CSC and EMC, environmental agencies and local communities on EMP compliance

Thanks to the close co-operation between the Investor, the Construction Supervision Consultant (CSC) and contractors, the EMP has been submitted to and approved by the CSC and is basically implemented strictly at the construction sites. Contractors are implementing environmental protection measures in the construction period as prescribed. Specifically:

a) General evaluation of all site locations:

- The investor has hired a functional demining unit at the construction site of Nghi Hoa Water Treatment Plant and the construction of a pump booster station and office building before commencement of construction.
- Investors and contractors have carried out well consultations with and close coordination with local authorities and people around the project area;
- A copy of the environmental management plan is kept at the field office of the contractor for regular comparison during the implementation process;
- The contractor set up a campsite, including temporary toilets at the site. The camps are neatly managed, hygienic, with electricity and clean water supply;
- Workers are equipped with adequate labor protection as prescribed;
- The construction and installation of water pipelines along the roads shall be carried out by rolling, completing and returning the road immediately after the completion of each short section. Plumbing materials and building materials are neatly assembled, safe in the location of the land on both sides of the road.

	<p>Restored pavement following the completion of each section (taken 30/01/2018).</p>
---	---

b) As for construction site of Nghi Hoa water supply plant:

- Construction site located near traffic road with low density traffic. There are no nearby residential areas. Thus, socio-environmental impacts affecting people are assessed as low or insignificant.
- Amount of organic sludge of the bottom lake is pumped out, dries naturally before transporting to the disposal site. The old stadium area identified as disposal site of the project, far away 2km of distance from construction area of the project, managed by Nghi Hoa CPCs. These area had been approved by Nghi Hoa CPCs for dumping dredged mud. With low foundation level, the disposal site need an amount of soil/sludge to increase foundation level of stadium area. Organic soil dumped and gathered neatly thereby didn't affect environment
- Leveling material of the project is hill soil, which was bought by a licensed soil pit, far away 15km of distance from construction site. The contractor has signed business contract with pit owner in order to provide leveling material to the construction works's foot
- Construction site is huge. Construction material are gathered neatly and safely. Transportation vehicles are cleaned up before going out construction site. Traffic route used for material transportation is being watered daily.
- The number of workers daily working on construction site varies from 20 to 40 persons. Those persons mainly are local people, owned houses or rented houses near construction site, usually back to their home at the end of working day. Some security guards are arranged to stay overnight at construction site.
- Domestic and construction waste daily released on construction site are collected, stored and transported for treatment in line with regulations.
- As of the time of reporting, there has been no recorded complaint from local authorities and people on socio-environmental negative issues caused by the project.



Conditions of Nghi Hoa construction site (Taken on 30/01/2018).



Site office of the contractor and organic soil disposal site of the Nghi Hoa's WTP (Taken on 30/01/2018).

Assessment of mitigation measures at Nghi Hoa WTP

No	Activities/Impacts/Measures	Implemented by contractors		Assess the observation		
		Yes	No	1=Good	0=Pass	-1=Poor
1	Implementation arrangement					
1.1	Disseminate safety principles to workers	x			0	
1.2	License	x			0	
1.3	Equipping work safety clothing for workers	x			0	
1.4	First-aid kit at camps	x				-1
1.5	Periodical health check for workers				0	
1.6	Camp					
-	Clean water for workers	x		1		
-	Sanitary and safe kitchen		x	1		
-	Wastewater from camps is not stagnant		x		0	
-	Self-decomposing latrines at camp		x		0	
1.7	Mobilizing officers who are in charge of environmental safety to be at the site regularly to receive feedback from the community	x			0	
1.8	Project and contractor's signboard, (indicating name and phone number of site managers)	x			0	
1.9	Relationship between site manager and local authority	x			0	

No	Activities/Impacts/Measures	Implemented by contractors		Assess the observation		
1.10	Relationship between site manager, workers and local people	x			0	
2	Mitigation measures					
2.1	Minimizing dust/exhaust fumes					
-	Watering sprinkling at specific locations in dry season.	x			0	
-	Fence/temporary cover for areas near local residences	x		1		
-	Clean mud, soil on truck's wheels.	x			0	
-	Tilting trucks/ means of transportation.	x			0	
-	Trucks carrying sand, soil, stone are not overloaded.		x		0	
-	Clean the site after construction	x			0	
-	Trucks/machines are maintained regularly	x		1		
-	Forbidding on-site waste incineration, waste is removed within 24h	x		1		
-	Keeping hazardous waste away from local residence	x			0	
2.2	Reduce noise/vibration					
-	Equip safety clothing for workers		x			-1
-	Avoid construction which causes big noise before 5A.M and after 10P.M.	x		1		
-	Suitable construction measures, not causing ground settlement, break to houses and other constructions.	x		1		
2.3	Mud from excavation, waste form house around.					
-	Get agreement on area for discharging unused soil					
-	Daily Collecting and discharging at yard agreed by locality.	x		1		
	Place dust bins at construction sites	x			0	
	Collecting waste and moved to agreed places, transported to and treated accordingly.	x			0	

No	Activities/Impacts/Measures	Implemented by contractors		Assess the observation		
2.4	Pollution of surface water caused by construction activities and camps of workers					
-	There is gutter collecting wastewater/stormwater at the site leading to the main sewer of the district	x			0	
-	There is seft-decomposing latrines at camp					-1
-	Keeping hazardous waste away from water sources.	x			0	
2.5	Risks of being flooded temporarily in raining season when drainage system has not been completed.					
-	Preparing plan for dealing with emergency flood	x			0	
2.6	Impacts on transportation					
-	Place warning signs / instructions	x			0	
-	Constructing temporary bypasses where needed.					
-	Trucks carrying materials/wastes are not overloaded		x		0	
2.7	Public safety and health					
-	There is regulations, and training for workers on the regulations and communication to community	x				
-	Assemble and maintain instructions, signs warning at construction sites.	x				
2.8	Impact on business/socio-economic activities.					
-	Clean construction site every day after construction implementation.	x			0	
-	Recovering breakdown of electricity/water supply/communication due to construction implementation.				0	
2.9	Fire prevention					
-	There is fire regulations/plan	x			0	

No	Activities/Impacts/Measures	Implemented by contractors		Assess the observation		
-	Equip fire equipment at warehouse.	x				-1
2.10	Social evils					
-	There is construction regulations, such as curfew, alcohol and gambling prohibition	x			0	
General Compliance evaluation: good						

c) As for construction site of Pumping station and Office building:

- Construction site located near traffic road with low density traffic. Construction activities carried out within site's fence. Thus, socio-environmental impacts affecting people are assessed as low or insignificant
- Construction site is huge. Construction material are gathered neatly and safely.
- The number of workers daily working on construction site varies from 20 to 40 persons. Those persons mainly are local people, owned houses or rented houses near construction site, usually back to their home at the end of working day. Some security guards are arranged to stay overnight at construction site.
- Domestic and construction waste daily released on construction site are collected, stored and transported for treatment in line with regulations.
- As of the time of reporting, There have been no recorded complaints from local authorities and people on socio-environmental negative issues caused by the project.



Conditions of the construction site and workers' camp at the booster station and office in Nghi Huong ward (Taken on 30/01/2018).

Evaluation of implementation and mitigation measures at the Booster station and office site

No	Activities/Impacts/Measures	Implemented by contractors		Assess the observation		
1.1	Disseminate safety principles to workers	Yes	No	Good = 1	Pass = 0	Poor = -1
1.2	License	x			0	
1.3	Equipping work safety clothing for workers	x			0	

No	Activities/Impacts/Measures	Implemented by contractors		Assess the observation		
1.4	First-aid kit at camps	x			0	
1.5	Periodical health check for workers	x		1		
1.6	Camp				0	
-	Clean water for workers					
-	Sanitary and safe kitchen	x		1		
-	Wastewater from camps is not stagnant		x	1		
-	Self-decomposing latrines at camp		x	1		
1.7	Mobilizing officers who are in charge of environmental safety to be at the site regularly to receive feedback from the community		x	1		
1.8	Project and contractor's signboard, (indicating name and phone number of site managers)	x			0	
1.9	Relationship between site manager and local authority	x			0	
1.10	Relationship between site manager, workers and local people	x		1		
2	Mitigation measures	x		1		
2.1	Minimizing dust/exhaust fumes					
-	Watering sprinkling at specific locations in dry season.					
-	Fence/temporary cover for areas near local residences	x			0	
-	Clean mud, soil on truck's wheels.	x		1		
-	Tilting trucks/ means of transportation.	x			0	
-	Trucks carrying sand, soil, stone are not overloaded.	x			0	
-	Clean the site after construction		x	1		
-	Trucks/machines are maintained regularly	x		1		
-	Forbidding on-site waste incineration, waste is removed within 24h	x		1		
-	Keeping hazardous waste away from local residence	x		1		

No	Activities/Impacts/Measures	Implemented by contractors		Assess the observation		
2.2	Reduce noise/vibration	x			0	
-	Equip safety clothing for workers					
-	Avoid construction which causes big noise before 5A.M and after 10P.M.		x		0	
-	Suitable construction measures, not causing ground settlement, break to houses and other constructions.	x		1		
2.3	Mud from excavation, waste form house around.	x		1		
-	Get agreement on area for discharging unused soil					
-	Daily Collecting and discharging at yard agreed by locality.					
	Place dust bins at construction sites	x		1		
	Collecting waste and moved to agreed places, transported to and treated accordingly.	x		1		
2.4	Pollution of surface water caused by construction activities and camps of workers	x		1		
-	There is gutter collecting wastewater/stormwater at the site leading to the main sewer of the district					
-	There is seft-decomposing latrines at camp	x			0	
-	Keeping hazardous waste away from water sources.			1		
2.5	Risks of being flooded temporarily in raining season when drainage system has not been completed.	x			0	
-	Preparing plan for dealing with emergency flood					
2.6	Impacts on transportation	x			0	
-	Place warning signs / instructions					
-	Constructing temporary bypasses where needed.	x			0	

No	Activities/Impacts/Measures	Implemented by contractors		Assess the observation		
-	Trucks carrying materials/wastes are not overloaded					
2.7	Public safety and health		x		0	
-	There is regulations, and training for workers on the regulations and communication to community					
-	Assemble and maintain instructions, signs warning at construction sites.	x				
2.8	Impact on business/socio-economic activities.	x				
-	Clean construction site every day after construction implementation.					
-	Recovering breakdown of electricity/water supply/communication due to construction implementation.	x			0	
2.9	Fire prevention				0	
-	There is fire regulations/plan					
-	Equip fire equipment at warehouse.	x			0	
2.10	Social evils	x				-1
-	There is construction regulations, such as curfew, alcohol and gambling prohibition					
1.1	Disseminate safety principles to workers	x			0	
General Compliance evaluation: good						

d) Some ongoing environmental issues

Although contractors have awareness of environmental protection during construction, however, there are some ongoing environmental issues must be overcome in the next phase.

Issue	Required Action	Responsibility and Timing	Resolution
Old Issues from Previous Report:			
N/A (this is the first monitoring report)			
New Issues from This Report			

EMP implementation record is inadequate and lacking	Contractors are to provide further details in the log	Environmental monitoring specialist directly commented and instructed how to record the EMP diary to the contractor's staff at the construction site.	PMU
Lack of fire extinguisher and first-aid kit at camps	Immediate provision	Contractors are to provide the kits immediately	PMU

3.2. Environmental sampling

 ADB approved sampling plan

Mitigation Measures	Monitoring parameters	Location	Method	Frequency	Responsibility	Cost
<i>Pre-construction phase</i>						
No need to implement monitoring except for land acquisition and resettlement monitoring. Monitoring requirements relate to resettlement is provided in Resettlement Action Plan of project.						
<i>Construction phase</i>						
Monitoring of suspended dust and noxious fumes	TSP, and meteorological indicators	<ul style="list-style-type: none"> - 1 point in Nghi Hoa WTP - 1 point in Booster pumping station (near Sao Nam road) - 1 point in Nguyen Hue road. - 1 point in Mai Thuc Loan road - 1 point in Nguyen Sinh Cung road - 2 point in network pipelines (Binh Minh road). 	Take air sample for analysis and compare result with related Vietnam Standards QCVN 05:2015/BTNMT	Every quarter in 18 months	PMU/ Environmental Monitoring Consultant	As specified in Annex 2
Monitoring of noise	Leq, L50 and Lmax	As the same ambient air monitoring locations as above	Measure at site and compare results with relevant standards (QCVN 26: 2010)	Every quarter in 18 months	PMU/ Environmental Monitoring Consultant	As specified in Annex 2
Monitoring of vibration	Acceleration Speed Frequency	<ul style="list-style-type: none"> - 1 point in Phuong Tich Bridge (Transmission pipelines) - 1 point in Rao Truong Bridge 	Measure at site and compare results with relevant standards (QCVN 27: 2010)	Every quarter in 18 months	PMU/ Environmental Monitoring	As specified in Annex

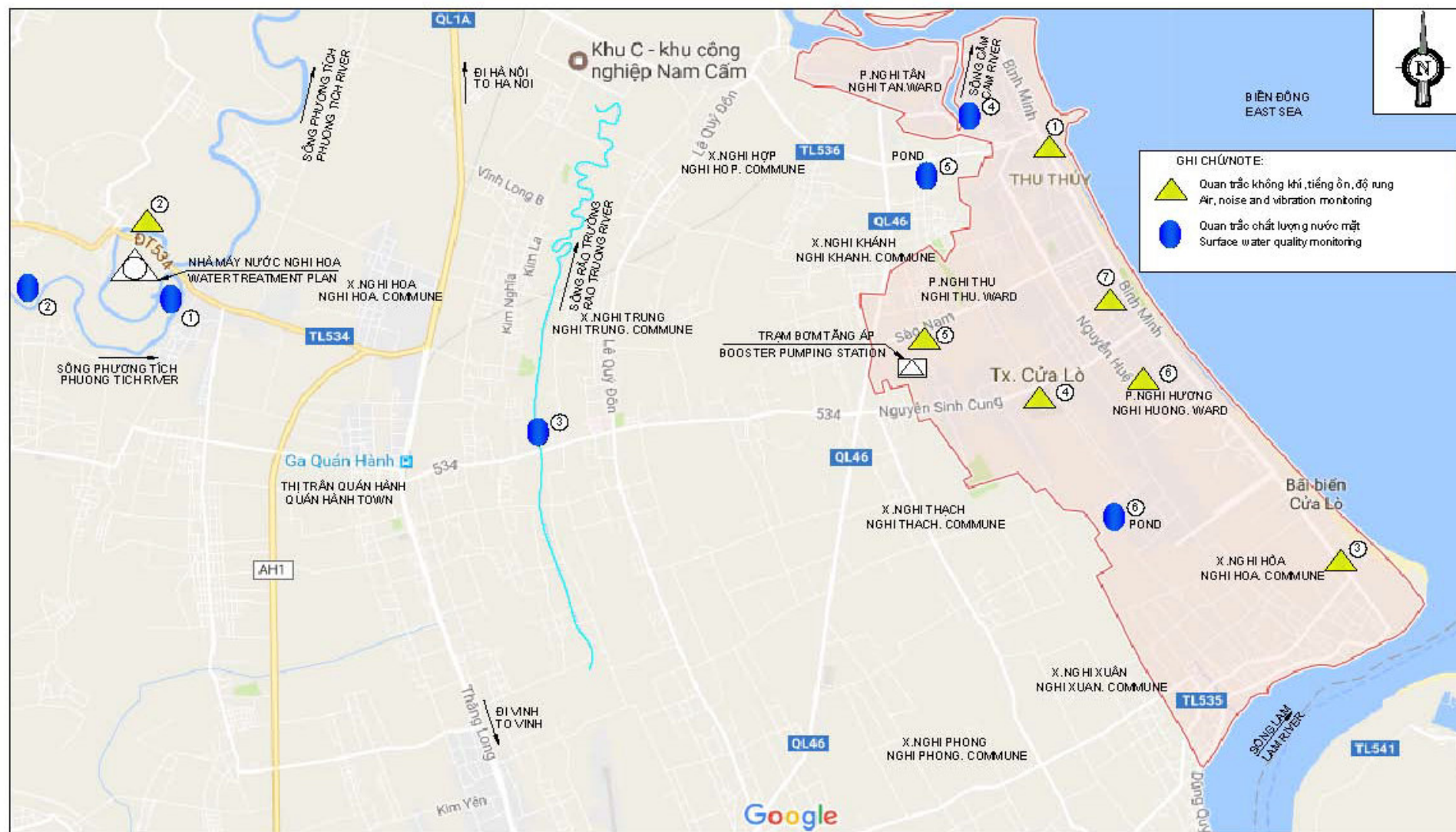
Mitigation Measures	Monitoring parameters	Location	Method	Frequency	Responsibility	Cost
		(Transmission pipelines) - 1 point in Sao Nam Road (distribution pipelines) - 1 point in Binh Minh Road (distribution pipelines)			Consultant	2
Surface water quality	pH, TSS, DO, COD, BOD 5, ammonium (NH ₄) by N, nitrite, nitrate (NO ₃ ⁻), Phosphate, Floating oil Coliform	- 02 points in Phuong Tich River - 01 point in Rao Truong River; - 01 point in Cam River; - 02 points in pond in Cua Lo Town (01 point in pond Nghi Khanh commune; 01 point in pond Nghi Huong Ward)	Take water sample for analysis and compare result with related Vietnam Standards (QCVN 08-mt:2015/BTNMT; QCVN 40:2011/BTNMT)	Every quarter in 18 months	PMU/ Environmental Monitoring Consultant	As specified in Annex 2

Sample analysis results

Till up to now, in this monitoring phase, contractor hasn't conducted environmental sampling. Construction activities performed are not much (in construction area such as water supply plant, boosted pumping station, pipelines) and with rainy weather so construction activities did not generate dust affecting air and surface water environment.

Sampling for contractor's environmental quality monitoring will be reminded frequently by IEMC in the next construction phase.

 Sampling map



3.3. Health and Safety issues

Issue	Required Action	Responsibility and Timing	Resolution
New Issues from This Report			
Lack of first-aid kits at workers camp	Providing first-aid kits at workers camp	Contractors provides the kits immediately	PMU

3.4. Public Consultation, Information Disclosure

The EMC has consulted local residents in the project area on environmental issues over the course of construction.

No	Projects	Residents' feedbacks	Mitigation measures
1	WTP	<ul style="list-style-type: none"> - Contractor has satisfactorily controlled dust by sprinkling water during construction - Dust is minimal thanks to the wet season 	<ul style="list-style-type: none"> - continual CSC's and PMU's strict supervision of sanitation and environmental safeguards
2	Booster station and office	<ul style="list-style-type: none"> - The works are welcomed and encouraged by local residents, as they supply clean water and enhance living standards - Workers' activities are orderly 	<ul style="list-style-type: none"> - continual CSC's and PMU's strict supervision of sanitation and environmental safeguards
3	Transmission pipelines	<ul style="list-style-type: none"> - Contractor's performance is outstanding. There has been no environmental issue that affects the routines of residents along the line - Workers' activities are orderly and quiet 	<ul style="list-style-type: none"> - continual CSC's and PMU's strict supervision of sanitation and environmental safeguards

3.5. Grievance Redress Mechanism

For each of the item, Grievance Redress Mechanism (GRM) has been set up to resolve complaints in a timely manner, namely:

- In each construction site, there is signage showing full information about the work, contractor, CSC, project owner, site managers, contact details of project owner, site manager, CSC
- For each site, there is always the presence of a PMU officer, a CSC staff, and the site manager
- In case of grievance and complain, public members may dial the site manager, CSC, PMU's representative or seek them at the site to express their grievance or demand to resolve, mitigate or compensate for issues.

- In case of failure to come to an agreement, public members may lodge their grievance at the sites with the PMU's representative, CSC, Site managers or at the PMU office. Within a month of admission, PMU director shall delegate an officer to work with involved parties including site managers, PMU's representatives, CSC and affected persons on remedial or off-setting actions.
- In case of inability to come to a satisfactory resolution, public members may appeal to higher authority in accordance with legal procedures.

Over the course of implementation, as of December 2017 there has been no complain from local authority and the public on adverse impacts on the environment and community done by the project.

Details of personnels in charge of GRM at the sites:

No	Items	Name	Position	Phone number
1	WTP	Mr: Lê Quốc Hùng	Site Manager	0979874402
2	Booster station	Mr: Trần Xuân Thái	Site Manager	0985112169
3	Transmission line	Mr: Vũ An Tuấn	Site Manager	0978697313

3.6. As for Resettlement, Socio safeguards and Gender

Compensation, clearance carried out by Cua Lo town's authorities, Board of Compensation, support and clearance in particular. Compensation, support and clearance and resettlement implemented according to current regulations of Vietnam Laws as well as in line with ADB's safeguard policies.

The clean ground was handed over to Investor under form of land lease term of 50 years. Till to the time of reporting (30 January, 2018), Compensation and clearance was basically completed and handed over the clean ground for contractors on schedule in order to prepare construction. Specifically:

- Construction items of pumping station and office building: Clean ground was handed over to Investor the first phase according to Decision no.44/QĐ-UBND dated 30 January, 2018 of Nghe An PPC's. The ground handed over is 10,739.3m², at Nghi Huong ward.
- Construction item of water supply plant: Cua Lo Water Supply JS Company signed a land lease contract no. 208/HD-TĐ dated 01 November, 2017 with Nghe An PPCs. The hired area based on contract no. 208/HD-TĐ is 80,754m², with a land lease term of 50 years.
- Clean water pipelines constructed along traffic routes, no impacts of permanent land acquisition arisen. Households along the transmission pipeline lose their assets and provide adequate compensation (assets including rice and cash crops). The list is attached as appendix 1 of this report. Installation activities of clean water pipelines carried out according to method of rolling construction. The surface road recovered immediately after installation activities of clean water pipelines had been completed.

Related to gender equality during approach, participation, and beneficiary from the project, Consultants has consulted to Investor and relevant contractors in order to ensure gender

equality and give priorities to women, who participate into public consultation, communitybased monitoring. Representatives of the local Women's Union are always invited to the consultation meeting for comments on the project. Consultants also consulted to Investor and contractors in order to guarantee gender equality and give priorities to women, who want to work in the project (including during both construction phase and the subsequent operational phase).

Some ongoing socio issues:

According to onsite monitoring results, although a land lease contractor has been signed, however, there are eight (08) remaining graves on this area have not been removed. Through direct communication with representative of contractor and construction supervision consultant on site, the delay in relocation of these graves is due to the agreements on price have not been reached between Nghi Hoa CPC's and grave's owners on the removing plan.

Recommendation: Nghi Hoa CPC's has responsibility for allocating land fund and removing graves. Cua Lo Water Supply JS Company should cooperate with relevant stakeholders to quickly complete removing the graves and clearance in order to carry out construction activities on schedule.

Appendix 1: List of households along the pipeline receiving compensation



BẢNG THÔNG KÊ TÀI SẢN HỖ TRỢ ĐỀN BÙ DỰ ÁN NƯỚC SẠCH CỬA LÒ - NGHỆ AN
Địa điểm: Khối Hoà Đình, phường Nghi Thu, thị xã Cửa Lò

Tt	Chủ sử dụng	Địa chỉ	Số lượng	Tổng diện tích (m ²)	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)	Tổng tiền thực nhận (đồng)	Ký nhận	Các loại tài sản	Ghi chú
1	Nguyễn Thị hải	Khối Hoà Đình		30.6	5,000	153000	153000		Rau muống	5.000 đồng/m ²
2	Phùng Thị Hoa Lê Thị Hải Nguyễn Thị Xuân	Khối Hoà Đình		45	5,000	225000	225000		Rau muống	5.000 đồng/m ²
3	N Thị Trà Giang Nguyễn Thị Thê	Khối Hoà Đình		21	5,000	105000	105000		Rau muống	5.000 đồng/m ²
4	Phùng Bá Viên	Khối Hoà Đình		33	5,000	165000	165000		Rau muống	5.000 đồng/m ²
5	Hoàng Thị Cúc	Khối Hoà Đình		39	5,000	195000	195000		Rau muống	5.000 đồng/m ²
6	Hoàng Thị Nam Hoàng Thị Tiếp	Khối Hoà Đình		30	5,000	150000	150000		Rau muống	5.000 đồng/m ²
7	Hoàng Thị Hải Cao Thị Hiền	Khối Hoà Đình		27	5,000	135000	135000		Rau muống	5.000 đồng/m ²
8	Hoàng Thị Tam Chế Thị Thái Hoàng Thị Thanh	Khối Hoà Đình		27	5,000	135000	135000		Rau muống	5.000 đồng/m ²
9	Hoàng Thị Hương Hoàng Minh Nhật	Khối Hoà Đình		27	5,000	135000	135000		Rau muống	5.000 đồng/m ²

10	Nguyễn Thị Phương	Khối Hoà Đình		27	5,000	135000	135000	15/10/18	Rau muống	5.000 đồng/m ²
11	Lê Thanh Nghi	Khối Hoà Đình	4		30,000	120000	120000	15/10/18	Chuối chưa thu hoạch	30.000 đồng/bụi
Tổng:			4	306.6			1,653,000			

Ngày tháng 4 năm 2018

Khối trưởng Hoà Đình

Phạm Bá Việt

Ngày 15 tháng 5 năm 2018

Công chức địa chính

Trần Hoài

Ngày 15 tháng 5 năm 2018

Chủ tịch UBND Phường

Trần Hoài

Ngày tháng năm 2018

Đại diện chủ đầu tư

PHÒNG TRÔNG THỎ

BẢNG THÔNG KE TÀI SẢN HỒ TRỢ ĐÉN BÙ DỰ ÁN NƯỚC SẠCH CỬA LÒ - NGHỆ AN

Địa điểm: Khối Đông Quyền, phường Nghi Thu, thị xã Cửa Lò

Tt	Chủ sử dụng	Địa chỉ	Số lượng	Tổng diện tích (m ²)	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)	Tổng tiền thực nhận (đồng)	Ký nhận	Các loại tài sản	Ghi chú
1	Phùng Bá Phương	Khối Đông Quyền		316	5,000	1580000	1580000	<i>[Signature]</i>	Rau muống	5.000 đồng/m ²
2	Phùng Thị Hiền	Khối Cát Liêu		158	7,000	1106000	1106000	<i>[Signature]</i>	Ngô nếp ta	7.000 đồng/m ²
				32	4,500	144000	144000	<i>[Signature]</i>	Lạc	4.500 đồng/m ²
3	Phùng Bá Khoa	Khối Cát Liêu		86	7,000	602000	602000	<i>[Signature]</i>	Ngô nếp ta	7.000 đồng/m ²
4	Võ Văn Lương	Khối Hiếu Hạc		335	4,500	1507500	1507500	<i>[Signature]</i>	Lúa 2 vụ	4.500 đồng/m ²
Tổng:				895			4,939,500			

Ngày tháng năm 2018

Ngày tháng năm 2018

Ngày tháng năm 2018

Ngày tháng năm 2018

Khởi trường

Công chức địa chính

Chủ tịch UBND Phường

Đại diện chủ đầu tư

Đông Quyền Hiếu Hạc Cát Liêu

[Signatures]
Phùng Bá Phương
Huyện Văn Hóa
Đường Lê Lợi



BẢNG THÔNG KÊ TÀI SẢN HỒ TRỢ ĐỀN BÙ DỰ ÁN NƯỚC SẠCH VINH - CỬA LÒ

Địa điểm: Xóm Trung Tiến, xã Nghi Quang, huyện Nghi Lộc

TT	Chủ sử dụng	Địa chỉ	Số lượng các loại cây (Cây)	Tổng diện tích (m ²)	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)	Tổng tiền thực nhận (đồng)	Ký nhận	Các loại tài sản	Ghi chú
1	Hoàng Văn Thái	Xóm Trung Tiến	10	194	5.000	970.000	1.195.000	<i>Nguyễn Văn Thái</i>	Brau Múống	5.000 đồng/m ²
					10.000	100.000			Chuối chưa thu hoạch	10.000 đồng/Cây
			5		25.000	125.000			Chuối Sắp thu hoạch	25.000 đồng/Cây
2	Lương Thị Hoa	Xóm Trung Tiến		37,2	7.000	260.400	260.400	<i>Lương Thị Hoa</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
3	Nguyễn Đình Tiến	Xóm Trung Tiến		26	3.100	80.600	407.750	<i>Nguyễn Đình Tiến</i>	Cà pháo	3.100 đồng/m ²
				34,2	7.000	239.400			Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
				19,5	4.500	87.750			Lúa trên đất 2 lúa	4.500 đồng/m ²
4	Hoàng Văn Cát	Xóm Trung Tiến		21,45	4.500	96.525	96.525	<i>Hoàng Văn Cát</i>	Lúa trên đất 2 lúa	4.500 đồng/m ²
5	Nguyễn Đình Phụng	Xóm Trung Tiến		28,8	4.500	129.600	129.600	<i>Nguyễn Đình Phụng</i>	Lúa trên đất 2 lúa	4.500 đồng/m ²
6	Nguyễn Kế Vinh	Xóm Trung Tiến		24,75	4.500	111.375	111.375	<i>Nguyễn Kế Vinh</i>	Lúa trên đất 2 lúa	4.500 đồng/m ²
7	Nguyễn Đình Tuyên	Xóm Trung Tiến		16,6	7.000	116.200	116.200	<i>Nguyễn Đình Tuyên</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
8	Nguyễn Đình Kỳ	Xóm Trung Tiến		18,9	7.000	132.300	132.300	<i>Nguyễn Đình Kỳ</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
9	Nguyễn Đình Công	Xóm Trung Tiến		32,4	7.000	226.800	226.800	<i>Nguyễn Đình Công</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
10	Trần Văn Hồng	Xóm Trung Tiến		48,96	7.000	342.720	342.720	<i>Trần Văn Hồng</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
11	Trần Thị Hương	Xóm Trung Tiến		54,95	7.000	384.650	384.650	<i>Trần Thị Hương</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
12	Nguyễn Đình Tý	Xóm Trung Tiến		57,35	7.000	401.450	401.450	<i>Nguyễn Đình Tý</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
13	Hoàng Văn Bình	Xóm Trung Tiến		64	7.000	448.000	448.000	<i>Hoàng Văn Bình</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
14	Nguyễn Văn Hồng	Xóm Trung Tiến		63,2	7.000	442.400	442.400	<i>Nguyễn Văn Hồng</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
15	Trần Xuân Sửu	Xóm Trung Tiến		24	7.000	168.000	168.000	<i>Trần Xuân Sửu</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
16	Nguyễn Văn Nga	Xóm Trung Tiến		37,6	7.000	263.200	263.200	<i>Nguyễn Văn Nga</i>	Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
17	Nguyễn Đình Hoà	Xóm Trung Tiến		108	4.000	432.000	432.000	<i>Nguyễn Đình Hoà</i>	Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
18	Trần Văn Nhường	Xóm Trung Tiến		112	4.000	448.000	448.000	<i>Trần Văn Nhường</i>	Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²

Chủ sử dụng	Địa chỉ	Số lượng các loại cây (Cây)	Tổng diện tích (m ²)	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)	Tổng tiền thực nhận (đồng)	Ký nhận	Các loại tài sản	Ghi chú
19 Trần Văn Trường	Xóm Trung Tiến		102	4.000	408.000	408.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
20 Trần Thị Hoa	Xóm Trung Tiến		78	4.000	312.000	312.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
21 Trần Văn Nhật	Xóm Trung Tiến		114	4.000	456.000	456.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
22 Nguyễn Mạnh Hùng	Xóm Trung Tiến		114	4.000	456.000	456.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
23 Nguyễn Ngọc Thái	Xóm Trung Tiến		94	4.000	376.000	376.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
24 Nguyễn Văn Thắm	Xóm Trung Tiến		94	4.000	376.000	376.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
25 Nguyễn Thị Phương	Xóm Trung Tiến		114	4.000	456.000	456.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
26 Hoàng Văn Bình	Xóm Trung Tiến		94	4.000	376.000	376.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
27 Trần Thị Trường	Xóm Trung Tiến		114	4.000	456.000	456.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
28 Nguyễn Văn Hồng	Xóm Trung Tiến		96	4.000	384.000	384.000		Trồng lúa trên đất lúa 1 vụ/năm	4.000 đồng/m ²
29 Trần Văn Ngạch	Xóm Trung Tiến	20		10.000	200.000	1.488.000		Chuối chưa thu hoạch	10.000 đồng/Cây
		5		25.000	125.000			Chuối Sắp thu hoạch	25.000 đồng/Cây
		3		10.000	30.000			Mít loại di chuyển được	10.000 đồng/Cây
		3		25.000	75.000			Ôi còn nhỏ di chuyển được	25.000 đồng/cây
		2		25.000	50.000			Quýt còn nhỏ di chuyển được	25.000 đồng/cây
		2		80.000	160.000			Cây bạch đàn đường kính (10-20	80.000 đồng/cây
		10		10.000	100.000			Tre loại cây sử dụng được	10.000 đồng/cây
			187	4.000	748.000			Cỏ voi	4.000 đồng/m ²
			94	7.000	658.000	658.000		Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
30 Nguyễn Thị Phương	Xóm Trung Tiến		45,2	7.000	316.400	316.400		Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
31 Nguyễn Văn Hậu	Xóm Trung Tiến		25,6	7.000	179.200	179.200		Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
32 Nguyễn Văn Hùng	Xóm Trung Tiến		56,8	7.000	397.600	397.600		Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
33 Nguyễn Văn Khanh	Xóm Trung Tiến		46	7.000	322.000	322.000		Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
34 Trần Hữu Thọ	Xóm Trung Tiến		60	7.000	420.000	420.000		Ngô Nếp địa phương	7.000 đồng/m ²
35 Nguyễn Văn Từ	Xóm Trung Tiến								

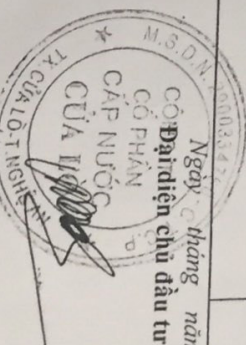
TT	Chủ sử dụng	Địa chỉ	Số lượng các loại cây (Cây)	Tổng diện tích (m ²)	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)	Tổng tiền thực nhận (đồng)	Ký nhận	Các loại tài sản	Ghi chú
36	Nguyễn Trường Thông	Xóm Trung Tiến		60	5.000	300.000	300.000	<i>Nguyễn Trường Thông</i>	Rau Muống	5.000 đồng/m ²
37	Trần Văn Trường	Xóm Trung Tiến		58,8	5.000	294.000	294.000	<i>Trần Văn Trường</i>	Rau Muống	5.000 đồng/m ²
38	Nguyễn Đình Quôn	Xóm Trung Tiến		58,4	5.000	292.000	292.000	<i>Nguyễn Đình Quôn</i>	Rau Muống	5.000 đồng/m ²
39	Trần Thị Trường	Xóm Trung Tiến		92	5.000	460.000	460.000	<i>Trần Thị Trường</i>	Rau Muống	5.000 đồng/m ²
40	Trần Văn Lộc	Xóm Trung Tiến		94	5.000	470.000	470.000	<i>Trần Văn Lộc</i>	Rau Muống	5.000 đồng/m ²
41	Trần Hữu Thọ	Xóm Trung Tiến		46,8	5.000	234.000	234.000	<i>Trần Hữu Thọ</i>	Rau Muống	5.000 đồng/m ²
42	Nguyễn Văn Khương	Xóm Trung Tiến		58	5.000	290.000	290.000	<i>Nguyễn Văn Khương</i>	Rau Muống	5.000 đồng/m ²
43	Nguyễn Đình Dương	Xóm Trung Tiến		62	5.000	310.000	310.000	<i>Nguyễn Đình Dương</i>	Rau Muống	5.000 đồng/m ²
44	Hoàng Văn Hai	Xóm Trung Tiến		54	15.000	810.000	810.000	<i>Hoàng Văn Hai</i>	Cây thuốc lá	15.000 đồng/m ²
45	Nguyễn Đình Toàn	Xóm Trung Tiến	5		100.000	500.000	1.563.000	<i>Nguyễn Đình Toàn</i>	Cây dong riêng	3.500 đồng/m ²
			20		10.000	200.000			Đã thu hoạch dưới 5 năm	100.000 đồng/cây
			25		25.000	625.000			Chuối chưa thu hoạch	10.000 đồng/cây
46	Nguyễn Đình Quế	Xóm Trung Tiến	5		10.000	50.000	300.000	<i>Nguyễn Đình Quế</i>	Chuối sắp thu hoạch	10.000 đồng/cây
			10		25.000	250.000				25.000 đồng/cây
Tổng			125	3.204		19.166.570	19.166.570			

Ngày tháng năm 2018
Xóm trưởng xóm Trung Tiến

Ngày tháng năm 2018
Công chức địa chính
UBND xã

Nguyễn Đình Thân

Nguyễn Hoàng Vinh



Nguyễn Đình Trường